

درباره خدا

About God

关于神

Author: Mohammad Taghi
Saffaripour

作者：Mohammad Taghi
Saffaripour

in the name of God

以上帝的名义

Email your questions about God

通过电子邮件发送有关上帝的问题

sarfipoor@gmail.com

۱- خالق همه جهان هستی
یکی است و او الله است

The creator of all the universe is
one and he is God(مرد)

宇宙的创造者是一个，他就是上帝

۲- الله مهربان ترین است و
همه بندگان خود را دوست
دارد

Allah is the Most Merciful and He
loves all His servants

真主是至慈的，他爱所有的仆人

۳- الله هیچوقت ذره ای ظلم
نمی کند.

Allah will never oppress us.
阿拉永远不会压迫我们

۴- الله جسم نیست وبا چشم
دیده نمی شود ولی با دل
دیده می شود

Allah is not the body and is not
seen by the eyes but is seen by the
heart
真主不是身体，肉眼看不见，但
心脏却看不见

۵- الله همه جا هست و همه را
می بیند و هر صدایی را
می شنود

Allah is everywhere and sees
everyone and hears every sound
阿拉无处不在，看到所有人，听
到每一个声音

۶-الله انسان را خلق کرده
تا خدا را عبادت کنند
وانسان فقط با عبادت
تکامل می یابد

Allah created man to worship God
and human beings evolve only
through worship

真主创造了人类来敬拜上帝，人
类只有通过崇拜才能进化

۷-الله پیامبران را با کتاب
آسمانی برای هدایت انسان
فرستاد.

Allah sent the prophets with a
scripture to guide man.

真主派遣先知以圣经来引导人
类。

۸-بهترین پیامبر، حضرت
محمد، پیامبر مسلمانان
است که با کتاب قرآن از
طرف خدا آمده است

The best prophet, Prophet Muhammad, is a Muslim
prophet who came from God with the Book of the Qur'an

最好的先知穆罕默德（穆罕默德）
是一位穆斯林先知，他是与《
古兰经》一同出自上帝的

۹-قران کتاب اسمانی مسلمانان،راه مستقیم را به انسان نشان داده است و هرکه به قران عمل کند،گمراه نمی شود.

The Koran of the Muslim Book has shown the straight path to man and whoever practices the Koran will not be misled

《穆斯林书》中的《古兰经》显示了通往人类的直路，古兰经的做法也不会误导

۱۰-الله گفته وقتی انسان بمیرد،در جهان دیگر ادامه زندگی می دهد.اگر انسان با ایمان بود در راحتی و اگر انسان بدی بود در عذاب خواهد بود.

Allah said that when a person dies, he will continue to -
.live in the other world

If man was by faith he would be at ease and if man was
.bad he would be tormented

阿拉说，一个人死后，他将继续生活在另一个世界。

如果人凭着信心，他就会放心；
如果人坏了，他就会受到折磨

۱۱- در حال حاضر از طرف الله یک نفر بنام حضرت مهدی، نماینده خدا در کره زمین است که فعلا غایب است ولی در آینده ظاهر می شود.

There is currently one person from Allah, Prophet Mahdi, the representative of God on earth, who is currently absent but will appear in the future.

目前有一位来自阿拉的人，先知马赫迪（Prophet Mahdi）， 地球上的上帝的代表， 目前缺席， 但将来会出现。

۱۲- بر انسان واجب است در شبانه روز ۱۷ رکعت نماز بخواند. نماز انسان را از گناه و کار زشت دور می کند.

.It is obligatory on man to pray 17 rak'ahs a day

.Prayer keeps man away from sin and ugly work

人必须每天祈祷17 rak'ahs。 祷告使人远离罪恶和丑陋的工作。

۱۳- یک ماه از سال به نام ماه رمضان، باید از صبح تا شب روزه بگیریم و غذا و اب نخوریم

One month of the year, the month of Ramadan, we should fast from morning until night and eat no food or .water

一年中的一个，即斋月，我们应该从早到晚禁食，不要吃任何食物或水。

۱۴-الله گفته باید به نیازمندان کمک کنیم.الله گفته نباید هم دیگر را انیت کنیم. الله گفته فرزند به پدر و مادرش احترام بگذارد و به آنها نیکی کند.

Allah said we should help the needy. Allah said we should not hurt anymore. Allah said the child should respect his .parents and do good to them

阿拉说我们应该帮助有需要的人。阿拉说我们不应该再受伤害了。阿拉说，孩子应该尊重他的父母并且对他们有好处。

۱۵-الله گفته شراب نخورید. قمار نکنید. زنا نکنید.دروغ نگوئید.از کشتن دوری کنید.دزدی نکنید.کلاه برداری نکنید.

Allah said not to drink wine. Don't gamble. Do not commit adultery. Do not steal. Avoid killing. Do not steal.
Do not steal

真主说不要喝酒。不要赌博不要
犯奸淫。不要偷。避免杀死。不
要偷。不要偷

۱۶-الله گفته در مصرف،زیاده روی نکنید.اسراف نکنید.مواد مخدر
مصرف نکنید.نظافت را رعایت کنید.به همدیگر سلام کنید.

Allah says in consumption, do not overdo it. Do not
.waste. Do not consume drugs

.Observe the greetings. Say hello to each other

阿拉说，在消费中，不要过量。
不要浪费。不要吃毒品。
遵守问候。互相问好。

۱۷-همه اعمال ما از کوچک ترین تا بزرگترین،بوسیله مامورین
الله،نوشته می شود و در جهان اخرت در دادگاه الهی بررسی می
شود.اگر الله اعمال ما را قبول کرد به بهشت می رویم و اگر قبول نکرد
به جهنم می رویم

در بهشت همه نعمت ها هست و در جهنم همه عذاب ها هست.

All our deeds, from the smallest to the greatest, are
written by the agents of Allah, and are examined in the
.Hereafter in the Divine Court

.In heaven there are all blessings and all hell is in hell

我们所有的事迹，从最小到最大，都是由安拉的特工撰写的，并在以后的朝廷中进行了审查。天堂里有所有的祝福，地狱也都在地狱。

۱۸-بزرگترین دشمن انسان،شیطان است.شیطان انسان را به مخالفت با الله دعوت می کند.انسان باید با شیطان مخالفت کند و از دستورات الله پیروی نماید.

Man's greatest enemy is Satan. Satan invites man to oppose Allah. Man must oppose Satan and obey Allah

人的最大敌人是撒但。撒但邀请人反对阿拉。人必须反对撒但并服从安拉

۱۹-اگر انسان مدتی در راه درست نبود و از شیطان پیروی کرد ولی پشیمان شد و خواست از الله پیروی کند الله از او استقبال می کند.وهمیشه راه برای جبران وجود دارد.

If man was not right for a while and followed Satan but regretted and wanted to follow Allah, Allah would welcome him. There is always a way to compensate

如果人暂时不对，跟随撒但，但后悔并想跟随真主，真主就会欢迎他。总有一种补偿的方法。

۲۰-مردم دنیا دو دسته هستند. یا مومن به الله هستند. یا کافر به الله هستند.

هر کسی که مومن از دنیا برود بعد از مرگ، آغاز راحتی او خواهد بود و هرکسی کافر از دنیا برود بعد از مرگ، آغاز سختی او خواهد بود.

The people of the world are divided into two groups. Or they are believers in Allah. Or they disbelieve in Allah.

Anyone who is born a believer after death will be at ease, and anyone who is a disbeliever after death will be the beginning of his or her hardship.

世界人民分为两组。或者他们是阿拉的信徒。或者他们不相信阿拉。

在死后生下信徒的任何人都将感到安心，而在死后生下信徒的任何人都将开始苦难。

۲۱- برای اینکه انسان در طول عمر خود گمراه نشود، خداوند دو وسیله هدایت قرار داده است. یکی کتاب قرآن دوم حضرت محمد و اهل بیت او

In order not to mislead man throughout his life, God has provided two means of guidance. One of the second Qur'an books of Prophet Muhammad and his family

为了避免在他的一生中产生误导，上帝提供了两种指导方式。
先知穆罕默德及其家人的第二本古兰经书之一

۲۲- اسامی اهل بیت بشرح زیر است:

فاطمه-علی-حسن-حسین-سجاد-باقر-صادق-کاظم-رضا-جواد-هادی-
عسکری-مهدی

فقط مهدی زنده است و دور از چشم مردم، در جایی از کره زمین زندگی می کند و بقیه به دست ظالمین کشته شده اند.

:The names of Ahlul-Beit are as follows

Fatima-Ali-Hassan-Hussein-Sajjad-Bagher-Sadegh-Kazem-
Reza-Javad-Hadi-Askari-Mehdi

Only Mehdi is alive and far from the eyes of the people,
living somewhere on earth and the rest were killed by
.the oppressors

Ahlul-Beit的名称如下：

法蒂玛·阿里·哈桑 (Fatima-Ali-Hassan)

只有Mehdi活着并且远离人们的视线，生活在地球上的某个地方，其余的人则被压迫者杀死。

۲۳-الله، اهل بیت را دوست دارد. اگر برای انسان مشکلی پیش
آمد، بگوید یا الله! بخاطر اهل بیت، مشکل من را حل کن. الله مشکل انسان را
برطرف می کند. مثلاً شخصی بر اثر بیماری زبانش لال شد. گفت یا
الله به من شفا بده. الله او را شفا داد.

Allah loves the Ahlul Bayt. If something goes wrong for a
human being, say, "Oh Allah! Solve my problem because
'of Ahlul Bayt. He said, 'Well, heal me

阿拉爱阿鲁尔·拜特 (Ahlul
Bayt)。如果某人出了问题，请
说：“哦，真主！因为艾露
尔·拜特 (Ahlul
Bayt) 解决了我的问题。他说，
'好吧，医治我。'

۲۴-الله همه مشکلات را برطرف می کند.مالک همه قدرت ها و ثروت ها،الله است.انسان باید در شبانه روز بیاد الله باشد.و هر کاری می خواهد انجام دهد بگوید:به نام الله

Allah removes all problems. God is the owner of all power and wealth. He must be remembered by Allah in the daylight. And whatever he wants to do, say: In the .name of Allah

阿拉消除了所有问题。上帝是一切力量和财富的所有者。白天，阿拉必须记住他。无论他想做什么，都说：以阿拉的名义。

۲۵-الله قدرت دارد همه بیماری ها را شفا دهد.الله قدرت دارد همه گرفتاری های انسان را برطرف کند.الله قدرت دارد همه ظالمین را نابود کند.انسان باید منتظر باشد تا مهدی ظهور کند و با یاری الله جهان را پر از عدل نماید.و انسان را از این گرفتاری هایی که الان دارد نجات دهد.

Allah has the power to heal all diseases. Allah has the power to eliminate all human suffering. Allah has the power to destroy all tyrants. To save man from these .plagues now

阿拉有能力治愈所有疾病。阿拉有能力消除人类的所有苦

难。阿拉有能力消灭所有暴君。
现在从这些灾难中拯救人类。

۲۶-الله به انسان توصیه کرده که خوش اخلاق باشد. هیچ وقت همسر و یا
فرزندش را کتک نزند. خشم خود را کنترل کند. مهمان نواز باشد. قرض
بدهد. به گرسنه غذا بدهد. به تشنه، آب بدهد. با همسایه خوب رفتار کند.

Allah has advised man to be good-natured. Never beat
his wife or children. Control his self-esteem. Be patient.
.To thirst, water. Treat neighbor well

真主建议人要有节制。永远不要
打败他的妻子或孩子。控制他的
自尊。要有耐心。渴了，喝水。
好好对待邻居。

۲۷-هر پسری که ۱۵ سال سن داشته باشد و هر دختری که ۹ سال سن
داشته باشد باید به دستورات الله عمل کند. نماز بخواند. روزه بگیرد. کار
حرام انجام ندهد. روابط نامشروع برقرار نکند.

Every boy who is 15 years old and every girl who is 9
years old must obey Allah 's commandments. Do not
.establish illegitimate relationships

每个15岁的男孩和每个9岁的女孩都必须遵守安拉的诫命。不要建立非法关系。

۲۸-چند چیز نجس هستند و باید از آنها دوری کرد:
ادرار.مدفوع.خون.شراب.منی.کافر.مردار
موقع نماز باید بدن و لباس از نجاست،پاک باشد.

Some things are unclean and should be avoided: urine,
.blood, liquor, urine, urine

When praying, the body and clothing must be clean from
uncleanness

有些东西不干净，应避免：尿
液，血液，酒，尿液，尿液。
祈祷时，身体和衣服必须清洁

۲۹-الله گفته همه افراد باید امتحان شوند تا انسان مومن از انسان غیر
مومن مشخص شود.امتحان یا با بیماری یا با مردن عزیزان یا با فقر و
غیره است.در هنگام امتحان،باید مومن صبور باشد و ایمان خود را حفظ
کند و نا امید نشود.

Allah says that all people must be tested to make the
believer distinct from the non-believer. The test is either
with illness or with the death of loved ones or with
.poverty and so on

阿拉说，必须对所有人进行测试，以使信徒与非信徒区别开来。测试要么是疾病，要么是亲人的死亡，要么是贫困等等。

۳۰- الله گفته باید همیشه در حال آموزش باشیم. کتاب بخوانیم و علم خود را افزایش دهیم. و سوالات خود را از افراد دانشمند بپرسیم. انسان دانشمند بهتر از انسان جاهل است.

Allah said we should always be educated. Read the book and expand our science. And ask the questions of the scientist. The scientist is better than the ignorant man

阿拉说我们应该永远受教育。阅读本书并扩展我们的科学。并询问科学家的问題。科学家胜过无知的人